

日本語 104 Handout
Mid-term practice sentences

Tomonori Nagano <tnagano@gc.cuny.edu>
<http://faculty.lagcc.cuny.edu/tnagano/>

Fall 2011

1 CHAPTER 3

1.1 練習

1. Fill in the blanks using appropriate forms of the expressions from the chart above. Also, translate the whole sentences.

- (a) 風でまどが 開い て、雨が家の中に入ってきた。だから、まどを 閉めて 下さい。(open/close)
- (b) この漢字は^{ちが}違うから、直した 方がいいですね。(correct)
- (c) ケーキが少し あまった から、食べませんか。(left)
- (d) 学生が あつ 集まった ら、映画を はじめます。(gather; begin)
- (e) 子供はまだ^お寝ています。学校におくれるから、起こした 方がいいですね。(wake up)
- (f) さいふをどこかで 落と した ので、今お金がありません。(drop/lose)
- (g) 午後十時ですが、^{でんき}電気が 消えている から、今晩はどこかに出かけているんでしょう。(turn off/goes off)
- (h) おゆが わいた ら、こうちゃを入れます。(boil)
- (i) 仕事^{しごと}が かわ 変わった ので、家を新しい^{ところ}所に 変えます。(change)
- (j) ほかにいい仕事^{しごと}がないから、今の仕事^{しごと}を 変える つもりです。(change)
- (k) せいせきを あげる なら、もっと勉強^{べんきょう}したほうがいいですね。(rise/raise)
- (l) 私の^{よてい}予定は 決めた から、あなたの^{よてい}予定を 決めて 下さい。(decide/to be decided)
- (m) きのう^{きのう}は朝まで^{でんき}電気が ついて いたから、^ね寝ないで勉強^{べんきょう}していたんでしょう。(turn on/be turned on)
- (n) この部屋はちょっと暗いから、^{でんき}電気を つけて 下さい。それに、暑いから、まどを 開けて 下さい。(turn on/be turned on; open)
- (o) 来る時に みち (road, way) を まちが 間違えた ので、おそくなりました。(make an error)

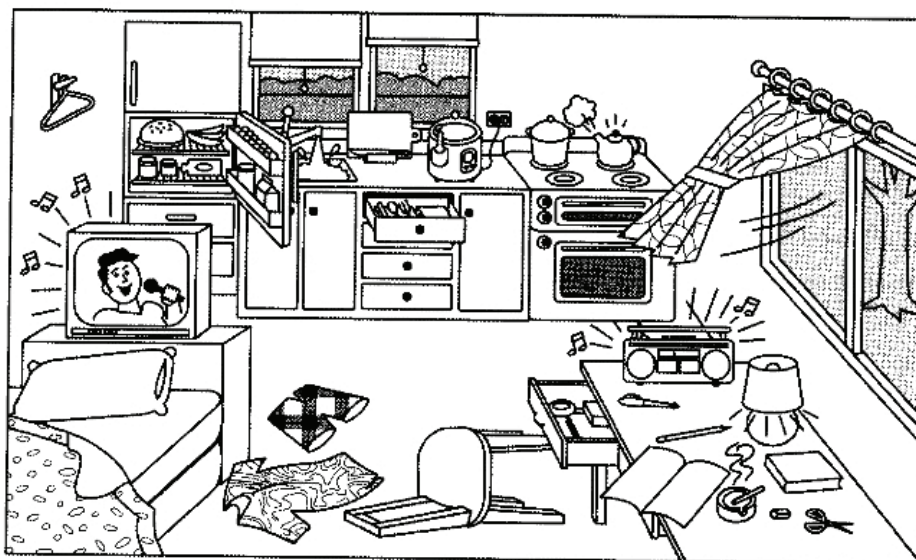
1.2 練習

1. Translate the following English sentences into Japanese with 〜おきます.

- (a) You'd better consult with the teacher before deciding on college.
大学を決める前に、先生に相談しておいた方がいいですよ。
- (b) I left some cake for Mr. Tanaka.
田中さんにケーキを残しておきました。
- (c) Since I heard that it would rain tonight, please close the window before going to bed.
雨が降るそうなので、寝る前に窓を閉めておいてください。
- (d) Since I've never been to Mr. Tanaka's house, I will check a map before going.
田中さんの家に行った事がないので、地図で調べておきます。
- (e) I fixed tea (おちゃをいれる) for you.
おちゃを入れておきます。
- (f) You'd better get your driver's license before graduating from high school.
高校を卒業する前に、運転免許証をとっておいた方がいいですよ。
- (g) I will be all right because I made a reservation at the restaurant.
レストランで予約をしていたから、大丈夫です。
- (h) Please think about the answer to this question/problem (もんだい) by tomorrow.
明日までにこの質問の答えを考えておいてください。
- (i) Since Mr. Tanaka is coming, please make a cake.
田中さんが来るから、ケーキを作っておいてください。

2. Look at the picture of 田中さん's room below. Describe the room using both transitive and intransitive verbs. For example,

- (a) 田中さんが、れいぞうこを開けておきました。
- (b) れいぞうこが、開いています。



1.3 練習

1. Translate the following English sentences into Japanese with ～あります.

- (a) As for the issue about college, it has been consulted with the teacher.

大学のことは、先生に相談してあります。

- (b) Cake has been left for Mr. Tanaka.

田中さんにケーキを残してあります。

- (c) Since I heard that it would rain tonight, the window has been closed.

雨が降るそうなので、寝る前に窓が閉めてあります。

- (d) As for Mr. Tanaka's house, it has been found on a map.

田中さんの家は、地図で調べてあります。

- (e) Tea has been fixed for you.

おちゃを入れてあります。

- (f) A driver's license has been obtained.

運転免許証をとってあります。

- (g) A restaurant reservation has been made.

レストランの予約をしてあります。

- (h) The answer to this question/problem has been thought about.

明日までにこの質問の答えは考えてあります。

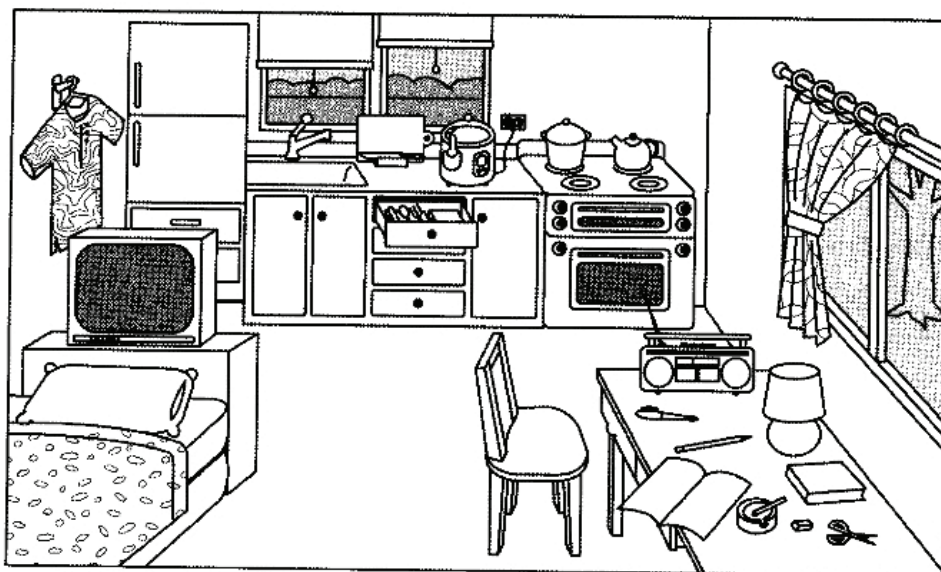
- (i) The place of the party has been decided.

パーティーの場所を決めてあります。

2. Tanaka-san's parents are coming to his apartment today, so he cleaned room. Again, describe the room using both transitive and intransitive verbs. For example,

- (a) 田中さんが、れいぞうこを閉めておきました。

- (b) れいぞうこが、閉めてあります。



1.4 練習

1. Translate the following English sentences into Japanese with ～ため.
 - (a) I'm studying Japanese to make Japanese friends.
日本人の友だちを作るため、日本語を勉強しています。
 - (b) I've been saving money to buy a new car.
新しい車を買うため、お金をためています。
 - (c) We'll hold a party tomorrow for our father.
父のため、明日パーティを開きます。
 - (d) I'll quit smoking for my health.
健康^{けんこう}のため、たばこをやめます。
 - (e) This is a computer room for the students of Japanese language.
日本語の学生のためのコンピューターラボです。
 - (f) I turned off the light to watch a movie.
映画を見るため、電気をけしました。
 - (g) I turned on the light to read a book.
本を読むため、電気をつけました。
 - (h) I bought a dress for the wedding ceremony.
結婚式のため、ドレスを買いました。
 - (i) What are you studying Japanese for?
何のため日本語を勉強していますか？
 - (j) My boyfriend will do anything for me.
彼は、私のために、なんでもします。
 - (k) I want to have a part time job that will be good for me.
ためになるアルバイトがしたいです。
2. Translate the following English sentences into Japanese with ～ため.
 - (a) Since the weather was bad, the concert at Central Park was cancelled (中止になりました).
天気が悪かったため、セントラルパークのコンサートは中止になりました。
 - (b) Since I caught a cold, I couldn't attend the class.
かぜをひいたため、クラスに行けませんでした。
 - (c) Since I don't have a license, I cannot drive.
運転免許がないため、運転できません。
 - (d) Since I was still a high school student that time, I couldn't go to a bar.
そのとき、まだ高校生だったため、バーに行けませんでした。
 - (e) Since it is dangerous, please don't enter here.
危険^{きけん}なため、ここには入らないでください。
 - (f) Because of the illness, I cannot go travel.
病気^{びょうき}のため、旅行に行けません。
 - (g) Because of rain, the baseball game will be cancelled (中止です).
雨^{あめ}のため、野球^{やきゅう}の試合^{しあい}は中止です。
 - (h) Since I slept with the window open, I caught a cold.
窓を開けて寝たため、かぜを引きました。
 - (i) Since my father's job changed, we moved (引っこしました).
仕事^{しごと}がかわったため、引っこしました。

2 CHAPTER 4

2.1 練習

1. しつもんに答えてください。

- (a) 日本語の授業ではどんな宿題がよく出ますか？
作文
- (b) 日本語の授業で、どんな練習が一番好きですか？
漢字、読み方、書き方、話し方、聞き方
- (c) 永野先生は、授業で、何をしますか？
教えます
- (d) どうしたら日本語が上手になると思いますか？
練習したら、上手になると思います。
- (e) 日本語の何が一番むずかしいですか？
漢字
- (f) 大学にくるために払うお金です。
授業料
- (g) 大学を卒業した学生が勉強するところです。
大学院
- (h) 授業をするところです。
大学
- (i) 日本語のエッセイを書くことです。
作文
- (j) 漢字に一つずつあります。
意味
- (k) 大学の前に卒業する学校です。
高校
- (l) 大学を卒業した後に、友だちと会うことです。
同窓会
- (m) 先生が日本語や英語を書くところです。
黒板
- (n) Also see the Quiz 5 practice questions...

2.2 練習

- 1. (a) 自分 (your own) の銀行口座を持っていますか。
自分の銀行口座を持っています。
- (b) いつ、自分の銀行口座をひらきましたか。(e.g., 高校生の時、大学生になってから etc.)
大学生の時、自分の銀行口座を開きました。
- (c) 銀行以外 (other than banks) の ATM で、よくお金を引き出しますか。
ぜんぜん、銀行以外の ATM でお金を引き出しません。
- (d) 貯金がたくさんありますか。
あまり貯金がありません。
- (e) 運転免許を持っていますか。いつ免許をとりましたか。(e.g., 16 才の時)
20 才の時、運転免許書を取りました。

- (f) 郵便ゆうびんを送るときに必要ひつようです。
切手
- (g) お金を銀行ぎんこうに入れることです。
預金
- (h) お金を銀行から出すことです。
引き出す
- (i) 日本では、銀行口座こうざを作るのにひつようです。
判子
- (j) ふつうの小包こづつみよりも早いです。
宅配便
- (k) 銀行に行かないでも、お金が出せます。
ATM
- (l) アメリカのお金です。
ドル
- (m) あぶないことをするときにはこれが必要です。
保険
- (n) 葉書はがきを入れる青いあおものです。
郵便ポスト
- (o) 毎日、郵便があるところです。
郵便受け
- (p) これが違ちがうと、郵便は届とどきません。
住所

2.3 練習

1. Change the following sentences into yes-no or indirect questions with using 知っています or わかります.

- (a) ニューヨークに、誰だれが住んでいますか？
ニューヨークに、誰だれが住んでいるかどうか、知っています。
- (b) ニューヨークでは、どこでトイレにいけますか？
ニューヨークでは、どこでトイレにいけるかどうか、知っています。
- (c) ニューヨークはアメリカの東にあります。
ニューヨークはアメリカの東にあるかどうか、知っています。
- (d) ニューヨークはアパートが高いです。
ニューヨークはアパートが高いかどうか、知っています。
- (e) 永野先生は、日本人です。
永野先生は、日本人かどうか、知っています。
- (f) 永野先生は、すこし変へんです。
永野先生は、すこし変へんかどうか、知っています。
- (g) 永野先生の日本語のクラスは、とてもやさしいです。
永野先生の日本語のクラスは、とてもやさしいかどうか、知っています。
- (h) ラガーディア大学では、どのクラスが簡単かんたんですか？
ラガーディア大学では、どのクラスが簡単かんたんか、知っています。

- (i) クイーンズでは、どのレストランが安いですか？
クイーンズでは、どのレストランが安い^あか、知っています。
- (j) ラガーディア大学では、どの先生が有名^{ゆうめい}ですか？
ラガーディア大学では、どの先生が有名^{ゆうめい}か、知っています。
- (k) 小包を送る時、どの方法^{ほうほう} (method) がはやいですか。
小包を送る時、どの方法^{ほうほう} (method) がはやいか、知っています。
- (l) 小包を送る時、どの方法がおそい^{おそ}ですか。
小包を送る時、どの方法がおそいか、知っています。
- (m) 手紙を送る時、いくらかかりますか。
手紙を送る時、いくらかかる^{かかる}か、知っています。
- (n) 葉書^{はがき}を送る時、いくらかかりますか。
葉書^{はがき}を送る時、いくらかかる^{かかる}か、知っていますか。
- (o) 日本では、宅配便^{たくはいびん}でどんなものが送られますか？
日本では、宅配便^{たくはいびん}でどんなものが送られる^{送られる}か、知っていますか？
- (p) 宅配便^{たくはいびん}と郵便局^{ゆうびんきょく}は何が違いますか？
宅配便^{たくはいびん}と郵便局^{ゆうびんきょく}は何が違う^{違う}か、知っていますか？
- (q) 日本では、郵便局^{ゆうびんきょく}と宅配便^{たくはいびん}とどちらの方が安い^あですか？
日本では、郵便局^{ゆうびんきょく}と宅配便^{たくはいびん}とどちらの方が安い^あか、知っていますか？
- (r) 日本の郵便局^{ゆうびんきょく}は何時にしまりますか？
日本の郵便局^{ゆうびんきょく}は何時にしまる^{しまる}か、知っていますか？
- (s) 日本では、ATM でいくらまでお金が引き出せますか？
日本では、ATM でいくらまでお金が引き出せる^{引き出せる}か、知っていますか？
- (t) 今、一ドルいくらですか？
今、一ドルいくら^{いくら}か、知っていますか？
- (u) ATM で、日本から海外^{かいがい}にお金が送れますか？
ATM で、日本から海外^{かいがい}にお金が送れる^{送れる}かどうか、知っていますか？
- (v) 日本では、銀行口座^{ぎんこうこうざ}をひらく時、サインがつかえますか？
日本では、銀行口座^{ぎんこうこうざ}をひらく時、サインがつかえる^{つかえる}かどうか、知っていますか？
- (w) 日本では、宅配便^{たくはいびん}は日曜日に荷物を取りにきますか？
日本では、宅配便^{たくはいびん}は日曜日に荷物を取りにくる^{くる}かどうか、知っていますか？
- (x) 日本では、家の郵便受けから手紙を出すことができますか？
日本では、家の郵便受けから手紙を出す^{出す}ことができる^{できる}かどうか、知っていますか？
- (y) 日本では、コンビニで切手^{きって}が買えますか？
日本では、コンビニで切手^{きって}が買える^{買える}かどうか、知っていますか？

2. Translate the following sentences.

- (a) Please ask whether or not I took a wrong way (道^{みち}を間違^{まちが}えた).
道を間違^{まちが}えたかどうか聞いてください。
- (b) I want to know whether or not I will be able to get an A.
A が取れる^{とれる}かどうか知りたいです。

- (c) Please see/check whether or not the light is on.
電気がついているかどうか、見てください。
- (d) Please see/check whether or not the door is closed.
ドアが閉まっているかどうか、見てください。
- (e) Please see/check whether or not the door has been closed.
ドアが閉めてあるかどうか、見てください。
- (f) I don't know whether or not I like Mr. Tanaka.
田中さんが好きかどうかわかりません。
- (g) I don't know whether or not I should go on a date with Mr. Tanaka.
田中さんとデートに行ったほうがいいかどうか、わかりません。
- (h) Please ask Mr. Yamada whether or not he wants to marry Mr. Suzuki.
山田さんが鈴木さんと結婚したいかどうか、聞いてください。
- (i) I want to know whether or not there will be a quiz tomorrow.
明日、クイズがあるかどうか、知りたいです。
- (j) Please tell me whether or not you are busy tomorrow.
明日、忙しいかどうか教えてください。
- (k) Please tell me whether or not the movie was good.
その映画が良かったかどうか、教えてください。
- (l) Please tell me whether or not your illness healed.
病気がなおったかどうか、教えてください。

3. Translate the following sentences.

- (a) Do you know when Mr. Tanaka is coming?
田中さんが来るかどうか知っていますか？
- (b) I want to know what kind of food Mr. Tanaka doesn't like
田中さんが好きじゃない食べ物が何か知りたいです。
- (c) Please tell me where the party is going to be held.
どこでパーティがあるか教えてください。
- (d) Please ask Mr. Tanaka who he invited to the party.
誰をパーティーに招待したか、田中さんに聞いてください。
- (e) I know who got an A+.
誰が A+ をもらったか、知っています。
- (f) I want to know where Mr. Tanaka went.
どこに田中さんが行ったのか、知りたいです。
- (g) I have to think when I want to get married.
いつ結婚したいか、考えなければならない。
- (h) I forgot what the homework was.
宿題が何だったか、忘れました。
- (i) I forgot by when I had to submit the homework.
宿題をいつ出さなければならないか、忘れました。

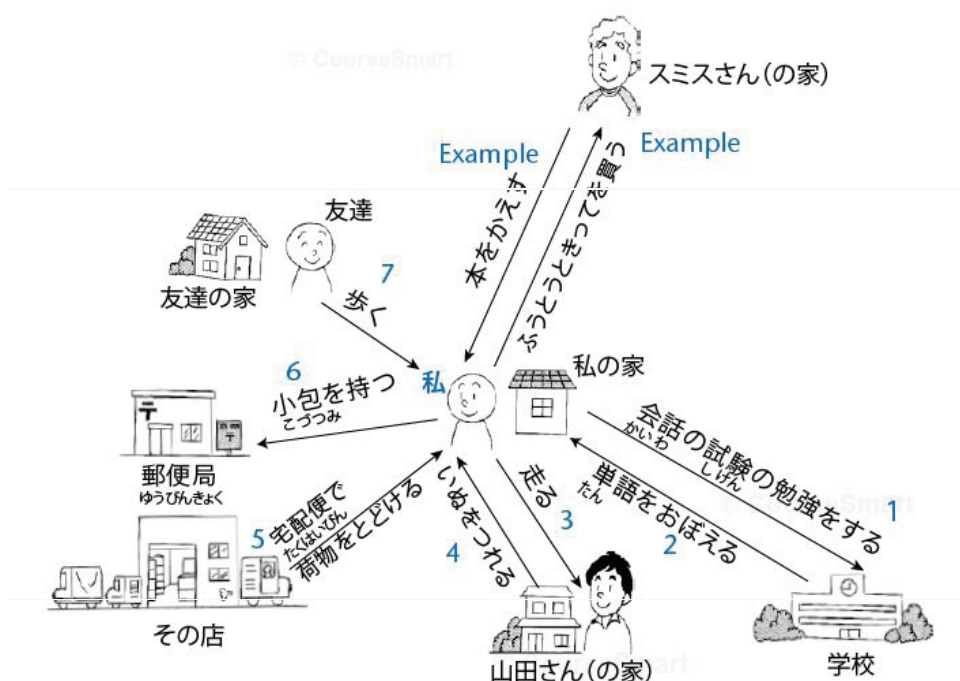
2.4 練習

1. Answer the following questions.

- (a) 学校に来る前に、何をしてきましたか？

- (b) 家に帰る前に、何をしていますか？
- (c) デートに行く時、何をしていますか？
- (d) アルバイトの時、何をしましたか？
- (e) テストがある時、何をしていますか？

2. Describe what 私 did in the diagram below.



3. Translate the following sentences using **いく** or **くる**.

- (a) I will have breakfast at home and then go to school.
家で朝ご飯を食べて、学校に来ました。
- (b) I will clean the apartment and go to work.
家でそうじをして、仕事に行きました。
- (c) I will do homework and then go to the Japanese class.
宿題をして、日本語のクラスに行きました。
- (d) I'm tired. Let's take a rest here and leave for the station.
疲れました。ここで休んで、駅に行きましょう。
- (e) I brought my driver's license (use 持つ).
運転免許証を持ってきました。
- (f) I drive to the post office. (use 乗る).
郵便局まで車に乗って行きました。
- (g) I brought my friends to school.
友達を学校に連れてきました。

- (h) I will continue to study Japanese in the future (=これからも)
これからも、日本語を勉強していきます。
- (i) I will continue to call you in the future.
これからも電話していきます。
- (j) I came to school after having breakfast.
朝ご飯を食べてきました。
- (k) I came to work after cleaning my apartment.
アパートをそうじしてきました。
- (l) I came to the Japanese class after doing my homework.
日本語のクラスに宿題をしました。
- (m) I was tired. I came to the Japanese class after taking a rest.
疲れました。日本語のクラスに、休んでいしましょう。
- (n) Please bring your driver's license.
運転免許証を持ってきてください。
- (o) Please drive to the post office.
郵便局まで乗せてください。
- (p) Please bring your friends to school.
友達を大学に連れてきてください。
- (q) I studied Japanese.
日本語を勉強してきました。
- (r) I kept calling you from the morning.
朝から電話してきました。

2.5 練習

1. Insert an appropriate verb (past tense) of receiving and complete each sentence:

- (a) 私は、父から時計を いただきました。
- (b) 私は、(私の友達)の まり子から人形 (にんぎょう)(doll) を もらいました。
- (c) 私は、田中さん (socially equal) からおかしを もらいました。
- (d) 私は、永野先生からチョコレートを いただきました。
- (e) 私は、社長からカードを いただきました。
- (f) 私は、山田さん (socially superior) からプレゼントを いただきました。
- (g) 姉は、母からセーターを いただきました。
- (h) 私の子供は、(私の友達)の まり子から子猫 (kitten) を いただきました。
- (i) (私の友達)の たかしは、兄からスニーカーを もらいました。
- (j) ガールフレンドは、姉にからくつを もらいました。

- (k) 姉は、山田さん (socially superior) からかばんを いただきました。
- (l) 私の子供は、田中さん (socially equal) から花 (flower) を いただきました。

2. Translate the following English sentences into Japanese:

- (a) I received a book from my mother for my birthday.
私は、母に、誕生日に本をいただきました。
- (b) My sister received gift certificates from my friend Mariko as a wedding gift.
私の妹は、友達のまりこに、結婚式のギフトに、商品券をいただきました。
- (c) I heard that I would receive a Christmas gift from Mr. Tanaka (socially equal).
私は、田中さんから、クリスマスのプレゼントをもらうそうです。
- (d) The president said that my father would receive an invitation card.
父は、社長に、招待状をいただくそうです。
- (e) Mr. Tanaka intends that Mr. Yamada (socially superior) will receive a book as a thank you gift (お礼に).
山田さんは、田中さんから、お礼に本をもらう予定です。
- (f) Mr. Tanaka would like that the president would receive a souvenir.
田中さんは、社長にお土産をもらっていただきたいです。
- (g) My girlfriend received earrings from Mr. Tanaka on Valentine's Day.
彼女が、たなかさんに、バレンタインデーにイヤリングをもらいました。
- (h) My brother received a wristwatch from my friend Takashi as a graduation gift.
弟が、友達のたけしさんから、卒業式のプレゼントに、時計をいただきました。
- (i) Nagano-sensei is going to receive sweets from my friend.
永野先生は、わたしの友達から、お菓子をもらいます。
- (j) Mr. Yamada (socially superior) received a thank-you card from Mr. Tanaka (socially equal).
山田さんは、田中さんから、お礼のカードをもらいました。
- (k) Mr. Tanaka think he would receive liquor from Mr. Yamada (socially superior).
田中さんは、山田さんから、お酒をいただくと思っています。
- (l) I heard that my father received wine from his boss (上司).
父は、私の上司から、ワインをいただいたそうです。
- (m) Mr. Tanaka received an invitation card from college.
田中さんは、大学から招待状をもらったそうです。
- (n) I think my friend received a letter from the teacher.
私の友達は、先生から手紙をもらったと思います。
- (o) I received a ring from my boyfriend for Christmas.
私は、彼氏から、クリスマスにこの指輪をもらいました。
- (p) Since I received a book from the teacher, I think I want to give him a thank you card (お礼のカード).
私は、先生から本をいただいたから、先生にお礼のカードをいただいてほしいです。

3. Answer the following questions:

- (a) あなたは、今度の誕生日に何がほしいですか。

- (b) あなたは、去年の誕生日に何がほしかったですか。
- (c) あなたは、ほしくないプレゼントをもらったことがありますか。もしもらったことがあるなら、何をもらいましたか。

4. Translate the following English sentences into Japanese:

- (a) I'd like you to take a look at this letter.
(私は、あなたに、) この手紙をみてほしいです/いただきたいです/もらいたいです。
- (b) I want my students to study more. (more = もっと)
(私は、学生に、) もっと勉強してほしいです/いただきたいです/もらいたいです。
- (c) I want my girlfriend to see me more (often).
(私は、彼女に、) もっと会ってほしいです/いただきたいです/もらいたいです。
- (d) I wanted you to talk to me more.
(私は、あなたに、) もっと話してほしいです/いただきたいです/もらいたいです。
- (e) I want my boyfriend to see my parents.
(私は、彼氏に、) 両親に会ってほしいです/いただきたいです/もらいたいです。
- (f) I want Mr. Tanaka to come to New York.
(私は、田中さんに、) ニューヨークに来てほしいです/いただきたいです/もらいたいです。
- (g) Mr. Yamada was saying that he wants his father to buy him a computer.
(山田さんは、お父さんに、コンピューターを買ってほしい/いただきたい/もらいたいと言っていいました。
- (h) What do you want me to do?!
- 私に何をしてほしいの/もらいたいの？
- (i) I don't want my teacher to meet my father.
(私は、先生に、) 父に会ってほしくないです/いただきたくないです/もらいたくないです。
- (j) The teacher doesn't want his students to be absent from class.
(先生は、学生に、) 授業をさぼってほしくないです/いただきたくないです/もらいたくないです。

2.6 練習

1. Practice making 「ましょう」 and 「～ましょうか」 sentence using the following expressions. Also practice responding to an offer.
- (a) 薬を持って来る (to bring medicine)
私が、薬を持ってきましたしょうか？
- (b) 手伝う
私が、手伝いましょうか？
- (c) コーヒーをいれる (to make/fix coffee)
私が、コーヒーをいれましょうか？
- (d) 天ぷらの作り方を教える
私が、天ぷらの作り方を教えましょうか？
- (e) ボタンをおす
私がボタンをおしましょうか？
- (f) 電気をつける
私が、電気をつけましょうか？
- (g) 電気をけす
私が、電気をけしましょうか？

- (h) しょうゆをとる
私が、しょうゆをとりましょうか？
- (i) お金をおくる
私が、お金をおくりましょうか？
- (j) 車を貸す
私が、車を貸^かしましょうか？
- (k) たまねぎを切る (to cut onions)
わたしが、たまねぎを切りましょうか？

2. What kind of offer would you give?



3. What kind of offer would you give to somebody who says:

- (a) しゅくだいが、とてもむずかしくて、できません。
- (b) かぜをひいて、ねつがあるんです。
- (c) 天ぷらの作り方がわかりません。
- (d) コーヒーが飲みたいです。
- (e) このへやはとても寒いですね。

2.7 練習

1. Fill in the blanks by choosing either まで or までに. Translate the sentences into English.

- (a) 月曜日 までに 計画をたてます。
- (b) 明日 までに ホテルの予約をします。

(c) 八時 まで ホテルをさがしていました。

(d) 九時 までに 家を出ます。

(e) 十時 までに ホテルにつきたいです。

(f) 月曜日 まで ホテルにとまります。

(g) 明日 までに お金をはらってください。

2. しつもん^にこたえてください。

(a) 今日、何時までに ねたいですか。

(b) 明日、何時まで ねていたいですか。

(c) 今日、何時ごろまでに 家にかえりたいですか。

(d) 今日、何時まで勉強したいですか。

(e) 今日、何時までに勉強したいですか。